



XUNTA DE GALICIA

CONSELLERÍA DE CULTURA, EDUCACIÓN
E ORDENACIÓN UNIVERSITARIA
Secretaría Xeral de Política Lingüística

R/ San Roque, Nº 2
15704 Santiago de
Compostela
Telf.: 881 996 139
Fax.: 881 996 140
E-mail: crpih@cirp.gal



galicia

CONVENIO DE COLABORACIÓN EDUCATIVA ENTRE A CONSELLERÍA DE CULTURA, EDUCACIÓN E ORDENACIÓN UNIVERSITARIA E A UNIVERSIDADE DE VIGO PARA A REALIZACIÓN DE PRÁCTICAS ACADÉMICAS EXTERNAS, DE ALUMNOS DA FACULTADE DE FILOLOXÍA E TRADUCCIÓN, NO CENTRO RAMÓN PIÑEIRO PARA A INVESTIGACIÓN EN HUMANIDADES

Santiago de Compostela 14 de febreiro de 2017.

REUNIDOS:

Don _____, conselleiro de Cultura, Educación e Ordenación Universitaria, que actúa en virtude das facultades atribuídas no artigo 34 da Lei 1/1983, do 22 de febreiro, reguladora da Xunta e da súa Presidencia, modificada pola Lei 11/1988, do 20 de outubro e pola Lei 12/2007, do 27 de xullo, de acordo co seu nomeamento polo Decreto 15/2015, do 9 de febreiro, e no uso das atribucións que lle confire o Decreto 4/2013, do 10 de xaneiro, publicado no DOG nº 13, do 18 de xaneiro, no que se establece a estrutura orgánica da Consellería de Cultura, Educación e Ordenación Universitaria.

Doutra, Don _____, reitor da Universidade de Vigo, nomeado segundo o Decreto da comunidade autónoma de Galicia 47/2014, do 24 de abril, publicado no Diario Oficial de Galicia (DOG) núm. 79, do 25 de abril de 2014, de acordo coas competencias que lle outorga o artigo 20 da Lei orgánica 6/2001, do 21 de decembro, de universidades, e o artigo 58 dos Estatutos da Universidade de Vigo, aprobados polo Decreto 7/2010, do 14 de xaneiro, e publicados no DOG núm. 21, do 2 de febreiro de 2010 (BOE núm. 69, do 20 de marzo de 2010).

Ambas as partes teñen plena capacidade para levar adiante o presente convenio de cooperación educativa e

EXPOÑEN:

1. Que é interese de ambas as partes facilitar a preparación para o exercicio profesional do alumnado universitario mediante a alternancia da súa formación teórica con prácticas profesionais e a súa incorporación futura ao traballo dentro da sociedade.
2. Con este fin, acordan establecer un convenio de cooperación educativa sometido ás seguintes:

CLÁUSULAS



PRIMEIRA

O obxecto deste convenio é regular un programa de prácticas académicas externas entre a Universidade de Vigo e o Centro Ramón Piñeiro para a Investigación en Humanidades da Secretaría Xeral de Política Lingüística da Xunta de Galicia co fin de facilitar a preparación para o exercicio profesional do estudantado en áreas operativas relacionadas coa súa formación universitaria e as posibles saídas profesionais desde os estudos cursados na Universidade de Vigo. Así, promoverase o futuro desenvolvemento profesional e o acceso ao mercado laboral das futuras persoas tituladas universitarias.

SEGUNDA

Dado o carácter formativo das prácticas académicas externas, da súa realización non se derivarán en ningún caso obrigas propias dunha relación laboral nin o seu contido poderá dar lugar á substitución da prestación laboral propia de postos de traballo.

TERCEIRA

A Universidade de Vigo axustarase á normativa aprobada para tramitar, xestionar e difundir as prácticas académicas externas.

De acordo coa devandita normativa, a Universidade de Vigo poderá delegar nunha entidade xestora a execución de prácticas externas curriculares. En virtude do convenio asinado para tal efecto entre a Universidade de Vigo e a Fundación Universidade de Vigo, a tramitación, a xestión e a difusión das prácticas externas curriculares será responsabilidade da Fundación Universidade de Vigo (Fuvi).

CUARTA

1. Para realizar as prácticas externas o alumnado deberá cumprir, cando proceda, os seguintes requisitos:

- a) Estar matriculado na ensinanza universitaria á que se vinculan as competencias básicas, xenéricas e/ou específicas que adquirirá ao realizar a práctica.
- b) No caso de prácticas externas curriculares, estar matriculado na materia vinculada, segundo o plan de estudos de que se trate.
- c) Non manter ningunha relación contractual coa institución ou entidade pública ou privada, ou a propia universidade en que se van realizar as prácticas, salvo unha autorización conforme a normativa interna de cada universidade.

2. A Universidade de Vigo ou a entidade xestora realizará unha convocatoria pública nos centros universitarios afectados, en que se indicará o número de alumnado de prácticas, que será dun máximo de 6 por curso académico, e as condicións da práctica académica externa, garantindo os



principios de transparencia, publicidade e igualdade de oportunidades.

QUINTA

O programa de prácticas académicas desenvolverase conforme os seguintes termos:

1. A duración das prácticas externas curriculares será a que estableza o plan de estudos correspondente nos termos establecidos polo artigo 12.6 do Real decreto 1393/2007, do 29 de outubro.
2. A duración das prácticas externas extracurriculares axustarase á normativa complementaria desenvolvida pola Universidade de Vigo.
3. O alumnado contará cunha persoa titora do Centro Ramón Piñeiro para a Investigación en Humanidades e con outra da Universidade de Vigo para realizar as prácticas
4. O horario das prácticas procurará adaptarse aos horarios lectivos e o alumnado ten dereito a realizar as probas de avaliación correspondentes aos estudos en que se matriculase polo que a entidade colaboradora está obrigada a concederlle os permisos necesarios para asistir a elas.
5. O Proxecto Formativo en que se concreta a realización das prácticas académica externa fixará os obxectivos educativos e as actividades que se desenvolverán.
6. Dereitos e deberes da persoa titora da entidade colaboradora

A persoa titora da entidade colaboradora terá os seguintes dereitos:

- a) Ao recoñecemento da súa actividade colaboradora por parte da Universidade de Vigo, en función dos termos establecidos por esta.
- b) A ser informado da normativa que regula as prácticas externas así como do Proxecto Formativo e das condicións do seu desenvolvemento.
- c) Ter acceso á Universidade de Vigo para obter a información e o apoio necesarios para o cumprimento dos fins propios da súa función.

Así mesmo terá os seguintes deberes:

- a) Acoller ao estudante e organizar a actividade a desenvolver con arranxo ao establecido no Proxecto Formativo.
- b) Supervisar as súas actividades, orientar e controlar o desenvolvemento da práctica cunha relación baseada no respecto mutuo e o compromiso coa aprendizaxe.
- c) Informar ao estudante da organización e funcionamento da entidade e da normativa relativa á seguridade e riscos laborais.
- d) Coordinar co titor académico da Universidade de Vigo o desenvolvemento das actividades establecidas, incluíndo aquelas modificacións do plan formativo que poidan ser necesarias



para o normal desenvolvemento da práctica, así como a comunicación e resolución de posibles incidencias que puidesen xurdir no desenvolvemento da mesma e o control de permisos para a realización de exames.

- e) Emitir un informe final que remitirá ao titor académico da Universidade de Vigo á conclusión das prácticas, que recollerá o número de horas realizadas polo estudante e no cal poderá valorar os seguintes aspectos referidos, no seu caso, tanto ás competencias xenéricas como ás específicas, previstas no correspondente proxecto formativo:
 - e.1) Capacidade técnica.
 - e.2) Capacidade de aprendizaxe.
 - e.3) Administración de traballos.
 - e.4) Habilidades de comunicación oral e escrita. No caso de estudantes con discapacidade que teñan dificultades na expresión oral, deberá indicarse o grado de autonomía para esta habilidade e si require dalgún tipo de recurso técnico e/ou humano para a mesma.
 - e.5) Sentido da responsabilidade.
 - e.6) Facilitade de adaptación.
 - e.7) Creatividade e iniciativa.
 - e.8) Implicación persoal.
 - e.9) Motivación.
 - e.10) Receptividade ás críticas.
 - e.11) Puntualidade.
 - e.12) Relacións coa súa contorna.
 - e.13) Capacidade de traballo en equipo.
 - e.14) Aqueoutros aspectos que se consideren oportunos.
- f) Proporcionar a formación complementaria que precise o estudante para a realización das prácticas.
- g) Proporcionar ao estudante os medios materiais indispensables para o desenvolvemento da práctica.
- h) Facilitar e estimular a achega de propostas de innovación, mellora e emprendemento por parte do estudante.
- i) Facilitar ao titor académico da Universidade de Vigo o acceso á entidade para o cumprimento dos fins propios da súa función.



- j) Gardar confidencialidade en relación con calquera información que coñeza do estudante como consecuencia da súa actividade como tutor.
- k) Prestar axuda e asistencia ao estudante, durante a súa estancia na entidade, para a resolución daquelas cuestións de carácter profesional que poida necesitar no desempeño das actividades que realiza na mesma.

7. Dereitos e deberes do tutor académico da Universidade de Vigo

O tutor/a académico/a da Universidade de Vigo terá os seguintes dereitos:

- a) Ao recoñecemento efectivo da súa actividade académica nos termos que estableza a Universidade de Vigo, de acordo coa súa normativa interna.
- b) A ser informado da normativa que regula as prácticas externas así como das condicións baixo as que se desenvolverá a estancia do estudante a tutelar.
- c) Ter acceso á entidade para o cumprimento dos fins propios da súa función.

Así mesmo, terá os seguintes deberes:

- a) Velar polo normal desenvolvemento do Proxecto Formativo, garantindo a compatibilidade do horario de realización das prácticas coas obrigas académicas, formativas e de representación e participación do estudante.
- b) Facer un seguimento efectivo das prácticas coordinándose para iso co tutor da entidade colaboradora e vistos, no seu caso, os informes de seguimento.
- c) Autorizar as modificacións que se produzan no Proxecto Formativo.
- d) Levar a cabo o proceso avaliador das prácticas do estudante tutelado de acordo co que se establece de conformidade cos procedementos que establece a Universidade de Vigo, cumprimentando o correspondente informe de avaliación.
- e) Gardar confidencialidade en relación con calquera información que coñeza como consecuencia da súa actividade como tutor.
- f) Informar ao órgano responsable das prácticas externas na Universidade de Vigo das posibles incidencias xurdidas.
- g) Supervisar, e no seu caso solicitar, a adecuada disposición dos recursos de apoio necesarios para asegurar que os estudantes con discapacidade realicen as súas prácticas en condicións de igualdade de oportunidades, non discriminación e accesibilidade universal.

8. Dereitos e deberes dos estudantes en prácticas.

Durante a realización das prácticas académicas externas, os estudantes terán os seguintes dereitos:

- a) Á tutela, durante o período de duración da correspondente práctica, por un profesor da



Universidade de Vigo e por un profesional que preste servizos na institución ou entidade onde se realice a mesma.

- b) Á avaliación de acordo cos criterios establecidos pola Universidade de Vigo.
- c) Á obtención dun informe por parte da entidade colaboradora onde realizou as prácticas, con mención expresa da actividade desenvolvida, a súa duración e, no seu caso, o seu rendemento.
- d) Á propiedade intelectual e industrial nos termos establecidos na lexislación reguladora da materia.
- e) A recibir, por parte da entidade colaboradora, información da normativa de seguridade e prevención de riscos laborais.
- f) A cumprir coa súa actividade académica, formativa e de representación e participación, previa comunicación con antelación suficiente á entidade colaboradora.
- g) A dispoñer dos recursos necesarios para o acceso dos estudantes con discapacidade á tutela, á información, á avaliación e ao propio desempeño das prácticas en igualdade de condicións.

Así mesmo e, durante a realización das prácticas académicas externas os estudantes deberán atender ao cumprimento dos seguintes deberes:

- a) Cumprir a normativa vixente relativa a prácticas externas establecida pola Universidade de Vigo.
- b) Coñecer e cumprir o Proxecto Formativo das prácticas seguindo as indicacións do titor asignado polo Centro Ramón Piñeiro para a Investigación en Humanidades baixo a supervisión do titor académico da Universidade de Vigo.
- c) Manter contacto co titor académico da Universidade de Vigo durante o desenvolvemento da práctica e comunicarlle calquera incidencia que poida xurdir no mesmo, así como facer entrega dos documentos e a memoria final que lle sexan requiridos.
- d) Incorporarse na data acordada, cumprir o horario previsto no proxecto educativo e respectar as normas de funcionamento, seguridade e prevención de riscos laborais.
- e) Elaboración da memoria final das prácticas na que deberá figurar, entre outros, os seguintes aspectos: datos persoais do estudante; entidade colaboradora onde realizou as prácticas e lugar de ubicación; descrición concreta e detallada das tarefas; traballos desenvolvidos e departamentos da entidade aos que estivo asignado; valoración das tarefas desenvolvidas cos coñecementos e competencias adquiridos en relación cos estudos universitarios; relación dos problemas suscitados e o procedemento seguido para a súa resolución; identificación das



achegas que, en materia de aprendizaxe, supuxeron as prácticas; avaliación das prácticas e suxestións de mellora.

- f) Gardar confidencialidade en relación coa información interna da entidade colaboradora e gardar segredo profesional sobre as súas actividades, durante a súa estancia e finalizada esta.
- g) Mostrar, en todo momento, unha actitude respectuosa cara á política da entidade colaboradora, salvagardando o bo nome da universidade á que pertence.

9. Ao finalizar as prácticas, o CRPIH e a Universidade de Vigo entregaranlle a cada estudante un certificado que conterá como mínimo os seguintes aspectos:

- a) Titular do documento.
- b) Entidade colaboradora onde se realizaron as prácticas.
- c) Descrición da práctica especificando a súa duración e datas de realización.
- d) Actividades realizadas.

10. A persoa titora da entidade colaboradora poderá recibir o recoñecemento da Universidade de Vigo polo labor realizado.

SEXTA

O período de prácticas non constitúe, baixo ningún concepto, unha relación laboral entre o alumnado e o Centro Ramón Piñeiro para a Investigación en Humanidades da Secretaría Xeral de Política Lingüística da Xunta de Galicia nin coa Universidade de Vigo ou a entidade xestora.

SÉTIMA

Segundo a Resolución da Dirección Xeral de Ordenación da Seguridade Social, do 25 de marzo de 1999, as prácticas que realicen os estudantes estarán cubertas polo seguro escolar, sempre que o alumnado estea matriculado e ao corrente do pagamento do citado seguro.

A Universidade de Vigo ten subscrito ademais un seguro de responsabilidade civil e outro de accidentes, complementarios ao seguro escolar.

A inclusión no réxime xeral da Seguridade Social do estudantado que realice prácticas académicas externas, rexerase polo establecido no R.D. 1493/2011 de 24 de outubro e polo desenvolvemento normativo establecido pola Tesourería Xeral da Seguridade Social.

OITAVA

As partes comprométense a tratar os datos de carácter persoal coa finalidade exclusiva de realizar o servizo, que non serán obxecto de ningún tratamento distinto aos previstos neste convenio, de conformidade co disposto na Lei orgánica 15/1999, do 13 de decembro, de protección de datos de carácter persoal, e o disposto no Real decreto 1720/2007, polo que se aproba o Regulamento de



desenvolvemento da mencionada lei orgánica e, en todo momento, as disposicións vixentes na materia.

NOVENA

Este convenio non supón ningún gasto para o Centro Ramón Piñeiro para a Investigación en Humanidades nin para a Universidade de Vigo, polo que non se precisa consignación orzamentaria.

DÉCIMA

Créase unha comisión paritaria de seguimento do presente convenio integrada por:

O Vicerreitor de Estudantes ou persoa en quen delegue, en representación da Universidade de Vigo.

O Coordinador científico ou persoa en quen delegue, en representación do Centro Ramón Piñeiro para a Investigación en Humanidades da Secretaría Xeral de Política Lingüística da Xunta de Galicia.

Esta comisión resolverá os problemas que suscite este convenio na súa execución, garantirá o desenvolvemento normal dos compromisos asumidos e proporalle ás entidades outorgantes xeitos de aumentar a súa eficacia. Reuniranse cando así o considere oportuno cada unha das partes.

DÉCIMO PRIMEIRA

1. Este convenio entrará en vigor a partir da data da súa sinatura e terá unha duración dun ano, ao abeiro da Lei 40/2015, de 1 de outubro de, de Réxime Xurídico do Sector Público.
2. As partes asinantes poderán acordar unanimemente a súa prórroga por un prazo nunca superior a catro anos, salvo unha denuncia expresa por algunha das partes, que deberá comunicalo cunha antelación mínima dun mes antes do seu vencemento.
3. O presente convenio poderá rematar ademais polas seguintes causas:
 - a) Por acordo mutuo das persoas asinantes.
 - b) Se se producisen circunstancias que fixesen imposible realizar as actuacións previstas no convenio.
 - c) Polo incumprimento dos compromisos e das obrigas establecidas no presente convenio.
 - d) Se no momento da rescisión algún ou algunha estudante estivese realizando prácticas, continuará ata o remate establecido.
4. Coa sinatura deste convenio queda derogado calquera outro que coa mesma finalidade asinaran as partes.

DÉCIMO SEGUNDA

1. O Centro Ramón Piñeiro para a Investigación en Humanidades da Secretaría Xeral de Política Lingüística da Xunta de Galicia e a Universidade de Vigo comprométense a resolver de xeito amigable calquera desacordo que poida xurdir no desenvolvemento do presente convenio, a través da



XUNTA DE GALICIA

CONSELLERÍA DE CULTURA, EDUCACIÓN
E ORDENACIÓN UNIVERSITARIA
Secretaría Xeral de Política Lingüística

R/ San Roque, Nº 2
15704 Santiago de
Compostela
Telf.: 881 996 139
Fax.: 881 996 140
E-mail: crpih@cirp.gal

Comisión de seguimento .

2. Será competente para coñecer das cuestións litixiosas deste convenio a xurisdición contencioso-administrativa.

E, como proba de conformidade, as partes comparecentes asinan por triplicado o presente convenio, no lugar e data indicados a continuación.

Santiago de Compostela, 14 de febreiro de 2017

Pola Consellería de Cultura,
Educación e Ordenación Universitaria

Pola Universidade de Vigo